

## ANEXO 5

### Libro de Ruta (ROAD-BOOK) Standard

#### CONTENIDO Y DISEÑO

- El Libro de Ruta deberá ajustarse al modelo adjunto (**Referencia 'A'**).
- Será obligatorio que con una antelación mínima de 15 días y un máximo de 30 al inicio de la prueba, el Libro de Ruta esté disponible en la página web del Rallye, para los participantes debidamente inscritos. En rallyes de más de un día de duración se podrá publicar un único Libro de Ruta para todo el Rallye o bien un Libro de Ruta diferente para cada Días (Etapa), en cuyo caso deberán ser fácilmente distinguibles los Libros de Ruta de cada día.
- Deberá estar impreso sobre papel de un gramaje mínimo de 80 grs/m<sup>2</sup>. En caso de impresión a doble cara, lo cual se aconseja y es la norma habitual, el gramaje del papel deberá ser, como mínimo, de 90 grs/m<sup>2</sup>.
- El Libro de Ruta será impreso en tamaño DIN A5. Si se incluyen en el mismo Planos y/o Croquis de situación de las ceremonias, zona de asistencia, etc. se recomienda para su mayor claridad y facilidad de lectura imprimirlos en tamaño DIN A4 o superior y plegarlos.
- La unión de las hojas se efectuará con una espiral plástica o metálica en su borde izquierdo que permita una apertura de 360º y sea resistente a múltiples manipulaciones.
- Se autoriza su impresión tanto en color como en gris y negro, si bien en este caso se recomienda imprimir en color las páginas que contengan fotografías.

- Cada página será numerada y su numeración será progresiva dentro de un mismo ejemplar.
- Al principio del Libro de Ruta se deberá incluir unas páginas informativas, que contengan, como mínimo, la siguiente información:
  - Una referencia para calibrar el cuenta-kilómetros (**Referencia 'B'**).
  - Una (o más) páginas explicativas con los símbolos utilizados (**Referencia 'C'**).
  - El Itinerario-Horario completo (**Referencia 'D'**).
  - Los croquis y/o planos de situación de las Ceremonias, Zona de Asistencia, etc.
  - A continuación de los recorridos normales, y en papel de distinto color al del recorrido normal, se deberán incluir los recorridos alternativos o de emergencia. Al final del mismo, (preferiblemente como contraportada), se deberá incluir una página con el 'SOS' y 'OK'
- Cada página del Libro de Ruta contendrá un máximo de 6 viñetas de información.

- Cada Sector comenzará en una página nueva.
- En la parte superior de cada página deberán figurar, obligatoriamente, el/los números de Sector, los números y descripción de cada Tramo y/o Control Horario, la distancia a recorrer, el tiempo impartido y la velocidad media necesaria para recorrer el kilometraje del Sector.
- Cada viñeta de información será numerada y la numeración será reiniciada al comienzo de cada Sector.
- Cuando las informaciones esté separadas por una distancia inferior a 200 metros, no deberá trazarse entre ellas la línea horizontal de separación.
- El sentido de lectura de las informaciones será de arriba hacia abajo.
- En cada dibujo, el punto de origen se situará en la parte inferior del mismo.
- Para cada puesto de control: Control Horario, Control de Paso y Controles de Salida, Llegada o Stop de los tramos cronometrados, se reproducirán los signos normalizados por la FIA. y se indicará con precisión la localización de los mismos.
- Se deberá incluir croquis de los emplazamientos de los puestos de control, con fotografías de los mismos (**Referencia 'E'**).
- Los puntos de seguridad, así como los puntos de radio, deberán estar incluidos en el Libro de Ruta.
- Se deberá incluir asimismo en el Libro de Ruta, si los hubiere, los puntos de repostaje suplementarios.
- Los principales paneles de cambio de dirección que existan en la ruta

## CAMPEONATOS DE ASTURIAS

deberán aparecer en el recuadro INFORMACIONES y, si hay un cambio de dirección, con la flecha señalando la dirección real.

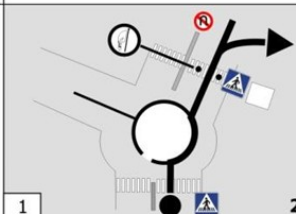

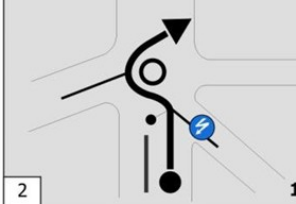
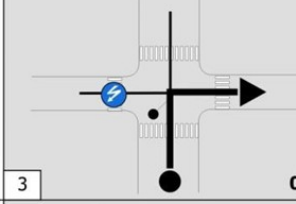
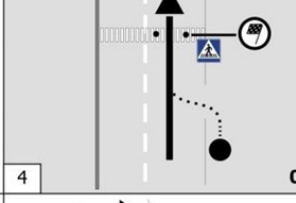

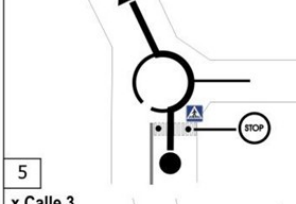

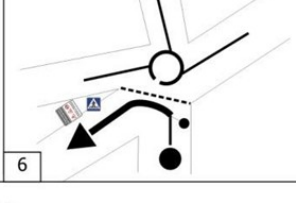

- Los paneles de dirección que no correspondan a la ruta a seguir pero sí sirvan de referencia, deberán aparecer tachados.
- En todo caso, los paneles de dirección y/o señales de tráfico reproducidas, deberán corresponder a su emplazamiento exacto sobre la ruta.
- Toda información que no pueda ser fácilmente visible o identificable desde la carretera, deberá aparecer entre paréntesis.
- Se señalarán los lugares que precisen de una atención particular con uno, dos o tres signos de admiración.
- El recorrido de los tramos cronometrados deberá resaltar del resto de informaciones con una trama.
- Se recomienda incluir en las viñetas correspondientes a los puestos de control, puntos de seguridad y puntos de radio, las coordenadas GPS de los mismos.
- **Recomendaciones:**
  - En el caso de que el Organizador de la prueba haya previsto la celebración del Shakedown, se recomienda incluir en el Libro de Ruta (el correspondiente al día 1 en caso de existir más de un Libro de Ruta), tras las páginas informativas, el(los) recorrido(s) completo(s) correspondiente(s) al Shakedown (el recorrido desde el Parque de Asistencia a la salida del Shakedown, el recorrido para volver de la llegada del mismo a la salida sin pasar por el Parque de Asistencia si existiera esa posibilidad, y el recorrido desde la salida del Shakedown hasta el Parque de Asistencia).

## CAMPEONATOS DE ASTURIAS

### OTRAS OPCIONES

- Cuando una ruta del rallye se repita (por ejemplo dos secciones idénticas), se permitirá al organizador ahorrar papel y economizar la impresión del Libro de ruta imprimiendo un juego común para los recorridos duplicados (**Referencia 'A'**).
- Si se opta por la impresión del Libro de Ruta en este formato Compacto, se deberá tener en cuenta lo siguiente:
  - La cabecera de cada página deberá incluir los diferentes números de TC's y/o controles afectados (**Referencia 'A'**). Al final del bucle se deberá incluir una referencia clara (Ej.: 'Volver a la página X') para la segunda pasada (**Referencia 'A'**). Deberá detallarse claramente cualquier variación entre las dos pasadas.
  - Además se deberá incluir, al principio de los recorridos normales (de ambos días, en caso de existir más de un Libro de Ruta), un índice que facilite la rápida localización de la información del recorrido a realizar (**Referencia 'F'**).

Referencia 'A'(1 de 2)

Secciones		TC <b>1/6</b> San Ciprián		CH <b>1A/6A</b> Reagrupamiento		Distancia	Tiempo	Promedio	Sectores	
<b>1/3</b>						<b>10,77</b>	<b>0h13'</b>	<b>49,71</b>	<b>1/10</b>	
Distancia		DIRECCION		INFORMACIONES		Kms. Regresivos				
Total	Parcial									
0,00	0,00	1		2,05	N 42° 16' 52" W 7° 49' 12" R-1 1-6 FIV 	10,77				
0,87	0,87	2		1,18	N 42° 16' 50" W 7° 49' 30" R2	9,90				
1,46	0,59	3		0,59	N 42° 16' 48" W 7° 49' 23" R3	9,31				
2,05	0,59	4		0,00	N 42° 16' 53" W 7° 49' 16" 6 	8,72				
2,25	0,20	5		x Calle 3	N 42° 16' 52" W 7° 49' 12" R-4 STOP 6 	8,52				
2,35	0,10	6			Polígono Industrial de San Cibrao das Viñas  RESPETEN LA SEÑALIZACIÓN EN TODO EL POLÍGONO iii ATENCIÓN !!! Glorieta inhabilitada día del rallye	8,42				
44º Rallye de Ourense								<b>117</b>		

Referencia 'A'(2 de 2)

Secciones		TC 2/5	CH 3/6	Distancia	Tiempo	Promedio	Sectores
1/3		S. Pedro de Rocas	San Ciprián	50,29	0h56'	53,88	1/10
Distancia		DIRECCION	INFORMACIONES	Kms. Regresivos			
Total	Parcial						
48,61	0,07	OU-0514 		1,68			
49,29	0,68	x OU-0102 (Calle 3) 		1,00			
50,24	0,95	OU-0102 (Calle 3) 		0,05			
50,29	0,05			0,00			
	0,05			R-1			
		<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; display: inline-block;">                         Para la 2ª Sección volver a la Página 15                     </div>					

## Criterios de Confección del Libro de Ruta



















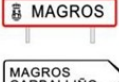

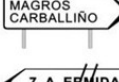








- Este Libro de Ruta ha sido confeccionado durante los meses de Febrero y Marzo de 2011, y corregido en el mes de Abril de 2011. Cualquier modificación será publicada en un complemento, sin que los organizadores sean responsables de eventuales variaciones en la señalización.
- En la confección de este Libro de Ruta se ha puesto especial atención en facilitar su uso e interpretación. En este sentido, se ha prescindido de toda la información que se ha considerado "superficial" o "poco relevante" a criterio del organizador.
- La nomenclatura oficial de las carreteras (ej. N-525, OU-0252, ...), se ha considerado un elemento de ayuda importante en este Libro de Ruta. Se encontrará siempre anotada dentro de la columna "DIRECTION - DIRECCION", en su parte superior.
- Por estas razones, sólo se hacen constar los cruces necesarios, junto con otras informaciones de interés (gasolineras, hitos kilométricos de verificación de recorrido, etc.). De acuerdo con este criterio, **cuando estemos circulando por una vía, se seguirá circulando por la misma hasta que no se indique un cambio de vía y/o dirección.**
- Este Libro de Ruta ha sido cuidadosamente elaborado por parte del Organizador, se agradecerán sugerencias que permitan mejorarlo.

Calibración del TERRATRIP  
Ctra. **N-525** de Km 235 a Km 238 y viceversa  
(Viñeta 8, Página 16 a Viñeta 11, Página 17 del Road-Book)

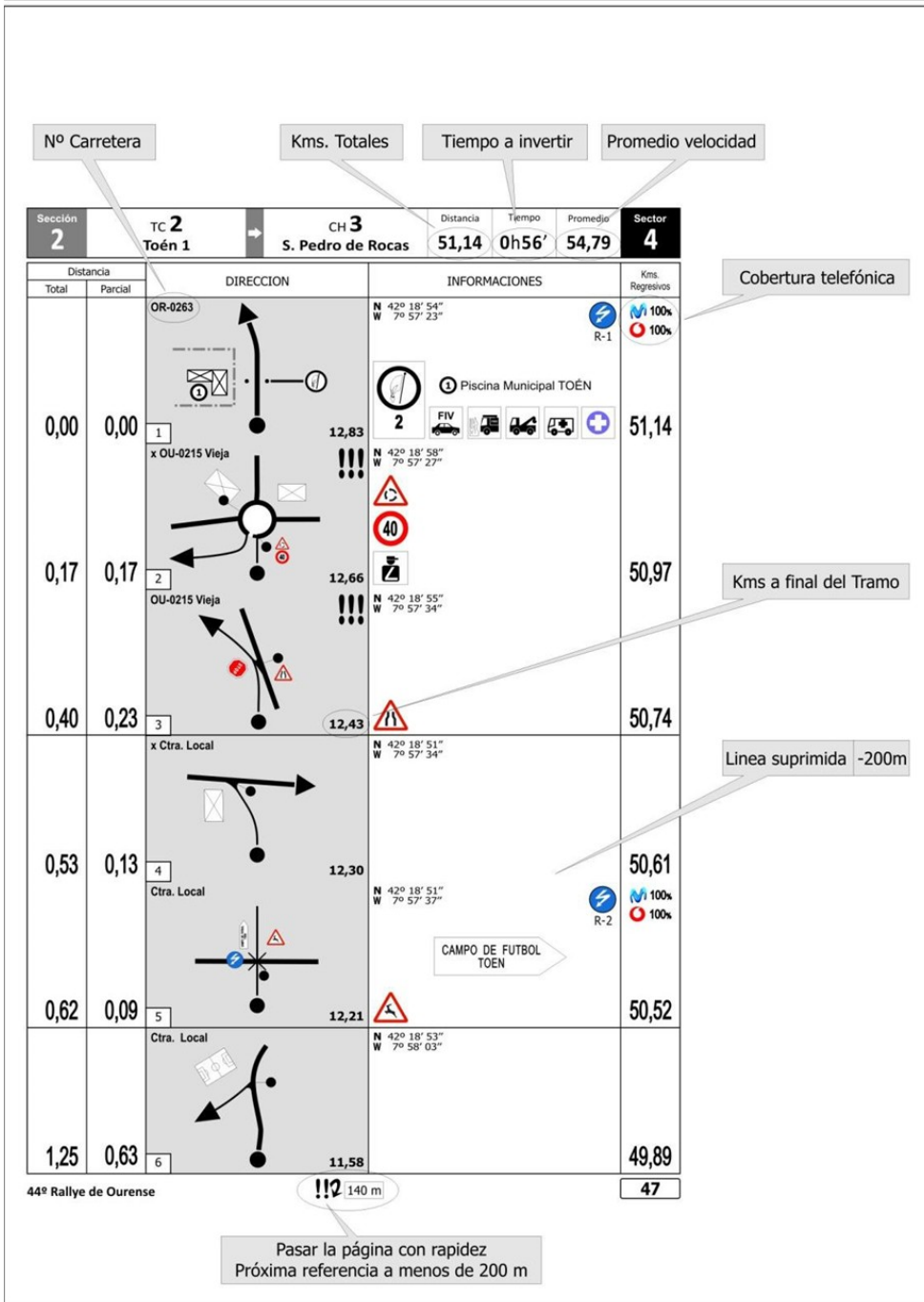
Hito	Medición	Hito	Medición
	0,00		0,00
	0,96		1,00
	1,97		2,00
	2,97		2,97



## Signos empleados

	Ambulancia / UVI		Incorporación de una carretera secundaria a una principal
	Grúa		Incorporación de una carretera principal a una secundaria
	Bomberos		Rasante
	Coche de seguridad "R"		Camino de tierra
	Emisora		Puente
R-1	Guardia Civil		Atención
	Puesto Socorro - Médico		Semáforo
	Helipuerto		Edificio, Casa
	Coordenadas GPS		Hito kilométrico
N 42° 21' 25"	Control Horario		Tráfico rallye en ambos sentidos
W 8° 14' 22"	Salida Tramo Cronometrado		Indicador de población
	Llegada Tramo Cronometrado		Dirección a seguir
	Control Stop		Dirección a no seguir
	Repostaje		No visible (con facilidad)
	Marcaje de neumáticos		
	Parque de asistencia		
	Gasolinera		
	Autopista		

## Otros símbolos empleados



## Itinerario-Horario

Viernes, 17 de junio de 2011									
Sector	CH TC	Descripción	Kms TC's	Kms Enlace	Kms Totales	Tiempo	Km/h	Hora 1º	Sección
a)	1	CH 0 Expourense / Salida Asistencia / Repostaje						20:15	1
		<b>ZR 1</b> - Kms. hasta próximo repostaje	(2,05)	(16,53)	(18,58)				
	CH 1	Polígono S.Ciprian - Ciudad del Transporte		7,44	7,44	00:17	26,26	20:32	
	2	<b>TC 1 SAN CIPRIAN (Tramo Espectáculo)</b>	<b>2,05</b>					<b>20:35</b>	
		Expourense / Entrada Asistida		9,09	11,14				
		Zona Asistencia de Expourense - Aparcamiento nocturno opcional - Hora límite entrada <b>23:00</b>							
Sábado, 18 de junio de 2011									
	3	CH 1A Expourense / Salida Asistencia / Repostaje						08:00	2
		<b>ZR 2</b> - Kms. hasta próximo repostaje	(41,14)	(73,13)	(114,27)				
	CH 2	Toén		13,29	13,29	00:25	31,90	08:25	
b)	4	<b>TC 2 TOÉN</b>	<b>12,81</b>					<b>08:28</b>	
	CH 3	Armariz		38,33	51,14	00:56	54,79	09:24	
	5	<b>TC 3 SAN PEDRO de ROCAS</b>	<b>28,33</b>					<b>09:27</b>	
	CH 3A	Expourense / Entrada Reagrupamiento		21,51	49,84	00:57	52,46	10:24	
a)	6	CH 3B Salida Reagrupamiento / Entrada Asistida				00:15		10:39	3
	CH 3C	<b>Zona de Asistencia A</b> - Expourense	<b>(43,19)</b>	<b>(89,66)</b>	<b>(132,85)</b>	<b>00:20</b>			
	7	CH 3C Salida Asistencia / Repostaje						10:59	
		<b>ZR 3</b> - Kms. hasta próximo repostaje	(43,19)	(82,30)	(125,49)				
	CH 4	Toén		13,29	13,29	00:25	31,90	11:24	
	8	<b>TC 4 TOÉN</b>	<b>12,81</b>					<b>11:27</b>	
	CH 5	Armariz		38,33	51,14	00:56	54,79	12:23	
	9	<b>TC 5 SAN PEDRO de ROCAS</b>	<b>28,33</b>					<b>12:26</b>	
	CH 6	Polígono S.Ciprian - Ciudad del Transporte		21,96	50,29	00:56	53,88	13:22	
	10	<b>TC 6 SAN CIPRIAN (Super Especial)</b>	<b>2,05</b>					<b>13:25</b>	
	CH 6A	Expourense / Entrada Reagrupamiento		8,72	10,77	00:13	49,71	13:38	
c)	11	CH 6B Salida Reagrupamiento / Entrada Asistida				00:45		14:23	4
	CH 6C	<b>Zona de Asistencia B</b> - Expourense	<b>(43,19)</b>	<b>(82,30)</b>	<b>(125,49)</b>	<b>00:40</b>			
	CH 6C	Salida Asistencia / Repostaje						15:03	
d)	12	<b>ZR 4</b> - Kms. hasta próximo repostaje	<b>(60,76)</b>	<b>(89,77)</b>	<b>(150,53)</b>				
	CH 7	Villarino Frío		38,30	38,30	00:50	45,96	15:53	
	13	<b>TC 7 VILARIÑO FRÍO</b>	<b>14,90</b>					<b>15:56</b>	
	CH 8	Castro Caldelas		11,35	26,25	00:30	52,50	16:26	
	14	<b>TC 8 CAÑÓN do SIL</b>	<b>30,73</b>					<b>16:29</b>	
	CH 9	Luintra		24,01	54,74	01:02	52,97	17:31	
	15	<b>TC 9 LUINTRA</b>	<b>15,13</b>					<b>17:34</b>	
e)	CH 9A	Expourense / Entrada Reagrupamiento		16,11	31,24	00:35	53,55	18:09	
f)	16	CH 9B Salida Reagrupamiento / Entrada Asistida				00:15		18:24	5
	CH 9C	<b>Zona de Asistencia C</b> - Expourense	<b>(60,76)</b>	<b>(89,77)</b>	<b>(150,53)</b>	<b>00:20</b>			
	CH 9C	Salida Asistencia / Repostaje						18:44	
g)	17	<b>ZR 5</b> - Kms. hasta próximo repostaje	(60,76)	(92,56)	(153,32)				
	CH 10	Villarino Frío		38,30	38,30	00:50	45,96	19:34	
	18	<b>TC 10 VILARIÑO FRÍO</b>	<b>14,90</b>					<b>19:37</b>	
	CH 11	Castro Caldelas		11,35	26,25	00:30	52,50	20:07	
	19	<b>TC 11 CAÑÓN do SIL</b>	<b>30,73</b>					<b>20:10</b>	
	CH 12	Luintra		24,01	54,74	01:02	52,97	21:12	
	20	<b>TC 12 LUINTRA</b>	<b>15,13</b>					<b>21:15</b>	
	CH 12A	Expourense / Entrada Asistida		16,11	31,24	00:35	53,55	21:50	
	CH 12A	Entrada Asistencia							
	CH 12B	<b>Zona de Asistencia D</b> - Expourense	<b>(60,76)</b>	<b>(89,77)</b>	<b>(150,53)</b>	<b>00:10</b>			
	CH 12B	Salida Asistencia						22:00	
	22	CH 12C Ourense - Plaza Mayor - Fin Rally		2,79	2,79	00:10	16,74	22:10	
<b>TOTALES RALLYE</b>			<b>207,90</b>	<b>354,29</b>	<b>562,19</b>	<b>14:10</b>			

44º Rallye de Ourense

**G**

## DISEÑO DEL ITINERARIO-HORARIO

- a) Los números de los Controles Horarios (CH) están condicionados por los números de los Tramos Cronometrados (TC). El CH de salida del Rallye será siempre el CH 0.
  
- b) Las líneas con los números de los Tramos Cronometrados, su nombre, su longitud y sus horas de salida serán en “**negrita**”.
  
- c) Utilizar un recuadro sombreado o de color de fondo diferente si se imprime en color para las líneas correspondientes a las Zonas de Asistencia.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- d) Utilizar () para indicar los sub-totales.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- e) Utilizar un recuadro sin sombrear para los Reagrupamientos.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- f) Utilizar para las Zonas de Asistencia una letra asociada al nombre.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
- g) Se recomienda incluir en el Itinerario-Horario las Zonas de

Repostaje, tanto las realizadas a la salida de las Zonas de Asistencia como las remotas si las hubiera. Caso de hacerlo, las Zonas de Repostaje irían numeradas, dentro de un recuadro sombreado o de color diferente si se imprimiera en color al de las Zonas de Asistencia y se indicarán los kilómetros (de enlace, de velocidad y totales a recorrer hasta la próxima Zona de Repostaje).

Referencia 'E'

TC **1** SAN CIPRIAN 1

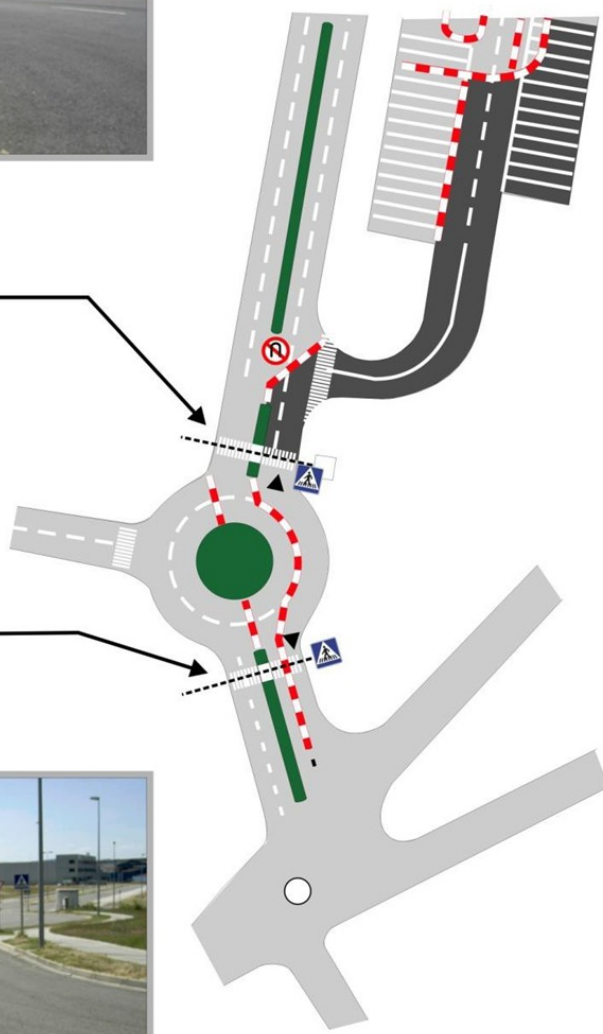
**PLANO SALIDA**



**RECORD**  
Enrique **GARCIA** - Pablo **MARCOS**  
SUBARU Impreza WRX Sti  
2:18,3 - Año 2010



▲  
**50 mts.**  
▼



**30**

44º Rallye de Ourense

## Referencia 'F'

### Indice

Recorrido 1ª Etapa		Páginas
CH <b>0</b>	Podium de Salida	1
TC <b>1</b>	Circuito del Jarama	5
TC <b>2</b>	Puerto de Navafría	17
CH <b>2A</b>	Entrada Asistencia	27
CH <b>2C</b>	Salida Asistencia	31
TC <b>3</b>	Puerto de Navafría	37
CH <b>3A</b>	Entrada Asistencia	49
CH <b>3B</b>	Salida Asistencia	53
CH <b>1</b>	Circuito del Jarama	1
CH <b>2</b>	Lozoya	5
CH <b>2A</b>	Reagrupamiento	17
CH <b>2B</b>	Salida Asistencia	27
CH <b>3</b>	Lozoya	31
CH <b>3A</b>	Entrada Asistencia	37
CH <b>3B</b>	Salida Asistencia	49
CH <b>3C</b>	Parque Cerrado	53
Recorrido 2ª Etapa		Páginas
CH <b>3D</b>	Salida 2ª Etapa	57 a 60
CH <b>3E</b>	Salida Asistencia	61 a 68
TC <b>4</b>	Puerto de Canencia	69 a 78
TC <b>5</b>	Morcuera	79
CH <b>5B</b>	Entrada Asistencia	57 a 60
CH <b>5C</b>	Salida Asistencia	61 a 68
TC <b>6</b>	Puerto de Canencia	69 a 78
TC <b>7</b>	Morcuera	79
CH <b>7B</b>	Entrada Asistencia	81
CH <b>7C</b>	Salida Asistencia	85
TC <b>8</b>	Circuito del Jarama	89
TC <b>9</b>	El Atazar	95
TC <b>10</b>	Circuito del Jarama	99
CH <b>10A</b>	Entrada Asistencia	101
CH <b>10B</b>	Salida Asistencia	103
CH <b>3E</b>	Salida Asistencia	57 a 60
CH <b>4</b>	Miraflores de la Sierra	61 a 68
CH <b>5</b>	Rascafría	69 a 78
CH <b>5A</b>	Reagrupamiento	79
CH <b>5C</b>	Salida Asistencia	57 a 60
CH <b>6</b>	Miraflores de la Sierra	61 a 68
CH <b>7</b>	Rascafría	69 a 78
CH <b>7A</b>	Reagrupamiento	79
CH <b>7C</b>	Salida Asistencia	81
CH <b>8</b>	Circuito del Jarama	85
CH <b>9</b>	El Atazar	89
CH <b>10</b>	Circuito del Jarama	95
CH <b>10A</b>	Entrada Asistencia	99
CH <b>10B</b>	Salida Asistencia	101
CH <b>10C</b>	Podium - Entrega de Trofeos	103



## SOS


 +  3 seg.

Solicitud de atención médica inmediata o vehículo que impide totalmente el paso de otros participantes.



## OK ?

Desde dirección de carrera se solicita confirmación del estado actual de los participantes.

 Pulsar el botón verde para indicar que no se requiere atención médica y el vehículo no obstaculiza el paso de otros participantes.

 +  3 seg. Solicitud de SOS.



## Precaución

 3 seg.


Vehículo parado.

 *Muy atento, a la mínima duda de peligro reduce la velocidad.*



## Bandera Amarilla (Yellow Flag)

Participante neutralizado.

 *Reduce la velocidad de forma inmediata a menos de 80 Km/h y sigue indicaciones de los Comisarios de Ruta. Prohibido adelantar.*



 Pulsar botón ESC para confirmar bandera electrónica.



## Modelo Spica II

Las funciones del botón negro las realiza el botón verde.

 = 



## Modelo Stella III

Las funciones del botón negro las realiza el botón verde, excepto el SOS:

SOS  +  3 seg.